

## A començat era campanha electorau: Eth Sindic Barrera se presente ara reeleccion



EDITORIAU

**A** començat era campanha electorau e pendent quinze dies s'intensificaràn es messatges politics e era confrontacion de projectes. **Convergència Democratica Aranesa (CDA)** presente a toti es ciutadans d'Aran –a totes es hemnes e òmes que viuen en País-, eth nòste trebalh de govèrn.

Presentam un trebalh hèt qu'a representat era **modernizacion dera Val d'Aran** e eth auer plaçat eth País en un nivèu de benestar que hè qu'en dia a dia i foncionen toti es equipaments e servicis publics.

Des d'ua reforçada sanitat, un modèrn servicì d'emergències, uns servicis socials ben equipadi, en tot passar pera potenciacion deth torisme entà tot er an, damb ua pujanta dinamizacion deth comèrç damb es garanties des servicis de consum, damb ua conservacion deth mèdi ambient en tot crear es infraestructures e aplicant es politiquas entà garantir un sanejat entorn naturau, damb un urbanisme responsable; passant per ues politiquas de revitalizacion dera

nòsta agricultura e dera ramaderia; en tot passar per balhar protagonisme ara joenessa, en tot assegurar ua ensenhança de qualitat, potenciant era cultura e er espòrt. E tot açò impulsat en un País coesionat damb es sues institucions nacionaus deth Conselh Generau d'Aran en tot exercir eth lideratge qu'Aran a besonh e reivindicant mès podèr politic que se concretarà damb era naua Lei d'Aran.

CDA des deth govèrn deth Conselh damb eth **Sindic Carlos Barrera** e des des ajuntaments aplicarà damb illusion e damb orgulh de País un renovelat programa politic, economic, social e culturau qu'implique a toti.

Nosati auem ua idia de País e la volem compartir de forma plurau. CDA ja ei ua convergència de persones ben variades que son ath servicì d'Aran e aguesta manèra de hèr la volem estièner a toti es pòbles deth territòri. Nosati governam entà toti e per açò vos convidam a compartir aquest apassionant projecte qu'ei refortilhar eth nòste País. ☺

EDITORIAL

**H**a començat la campanya electoral i durant quinze dies s'intensificaran els missatges polítics i la confrontació de projectes. **Convergència Democràtica Aranesa (CDA)** presenta a tots els ciutadans d'Aran –a totes les dones i homes que viuen al País-, el nostre treball de govern.

Presentem una feina feta que ha representat la **modernització de la Val d'Aran** i l'haver situat el País en un nivell de benestar que fa que en el dia a dia funcionin tots els equipaments i serveis públics.

Des d'una reforçada sanitat, un modern servei d'emergències, uns serveis socials ben equipats, passant per la potenciación del turisme per tot l'any, amb una pujant dinamització del comerç amb les garanties dels serveis de consum, amb una conservació del medi ambiente creant les infraestructuras i aplicant les polítiques per garantir un sanejat entorn natural, amb un urbanisme

PÀG. 2

EDITORIAL

**H**a empezado la campaña electoral y durante quince días se intensificarán los mensajes políticos y la confrontación de proyectos. **Convergencia Democrática Aranesa (CDA)** presenta a todos los ciudadanos de Aran –a todas las mujeres y hombres que viven en el País-, nuestro trabajo de gobierno.

Presentamos un trabajo hecho que ha representado la **modernización de la Val d'Aran** y el haber situado el País en un nivel de bienestar que hace que en el día a día funcionen todos los equipamientos y servicios públicos.

Desde una reforzada sanidad, un moderno servicio de emergencias, unos servicios sociales bien equipados, pasando por la potenciación del turismo para todo el año, con una ascendente dinamización del comercio con las garantías de los servicios de consumo, con una conservación del medio ambiente creando las infraestructuras y aplicando las políticas para garantizar un saneado

PÀG. 2

CONVERGÈNCIA DEMOCRATICA ARANESA




Present e futur d'Aran

## EDITORIAL

responsable; passant per unes polítiques de revitalització de la nostre agricultura i de la ramaderia; passant per donar protagonisme a la joventut, assegurant un ensenyament de qualitat, potenciant la cultura i l'esport. I tot això impulsat en un País cohesionat amb les seves institucions nacionals del Conselh Generau d'Aran exercint el lideratge que Aran necessita i reivindicant més poder polític que és concretarà amb la nova Llei d'Aran.


CDA des del govern del Conselh amb el **Sindic Carlos Barrera** i des dels ajuntaments aplicarà amb il·lusió i amb orgull de País un renovat programa polític, econòmic, social i cultural que impliqui a tothom.

Nosaltres tenim una idea de País i la volem compartir de forma plural. CDA ja és una convergència de persones ben variades que estant al servei d'Aran i aquesta manera de fer la volem estendre a tots els pobles del territori. Nosaltres governem per a tothom i per això us convidem a compartir aquest apassionant projecte que és reforçar el nostre País. 

## EDITORIAL

entorno natural, con un urbanismo responsable; pasando por unas políticas de revitalización de nuestra agricultura y ganadería; pasando por dar protagonismo a la juventud, asegurando una enseñanza de calidad, potenciando la cultura y el deporte. Y todo esto impulsado en un País cohesionado con sus instituciones nacionales del Conselh Generau d'Aran ejerciendo el liderazgo que Aran necesita y reivindicando más poder político que se concretará con la nueva Ley de Aran.

CDA des del gobierno del Conselh con el **Sindic Carlos Barrera** y desde los ayuntamientos aplicarà con ilusión y con orgullo de País un renovado programa político, económico, social y cultural que implique a todos.

Nosotros tenemos una idea de País y la queremos compartir de forma plural. CDA ya es una convergencia de personas bien variadas al servicio de Aran y esta manera de hacer la queremos extender a todos los pueblos del territorio. Nosotros gobernamos para todos y por ello os invitamos a compartir este apasionante proyecto que es reforzar nuestro País. 

Edita: **Convergència Democràtica Aranese Partit Nacionalista Aranés (CDA)**  
Plaça Còto Marzo, 5 baix C - 25530 VIELHA  
Telf. 973 64 32 31 - Fax 973 64 32 42  
E-mail: [info@convergenciaran.org](mailto:info@convergenciaran.org)  
Web: <http://www.convergenciaran.org>  
President de CDA: **Jusèp Loïs Boya**  
Secretari Generau de CDA: **Carlos Barrera**  
Redaccion: Equipa de Comunicacion de CDA  
Dessenh e Maquetacion: Patricia Sala  
Depaus Legau: L - 428/07  
5000 exemplars

## ACCION DE GOVERN DETH CONSELH GENERAU D'ARAN

## CANVIS PROFUNDS DE LA SANITAT ARANESA

Més metges, més hores de consulta i un canvi global de com gestionar l'Hospital de Vielha i la sanitat aranese, han estat les reformes d'aquesta última legislatura.

**E**l ciutadà d'Aran, el usuari de la nostra sanitat vol que l'atenguin bé: I això vol dir que se senti tractat medicament amb resultats que curin la seva malaltia i també se senti atès en l'acollida i en el tracte de forma càlida i humana.

Això ja avui passa perquè hi ha un bons signes d'acceptació per part dels usuaris de com funciona l'**Hospital de Vielha**, el **Centre d'assistència primària - CAP -** i els **consultoris locals**.

### Quin ha estat el primer gran canvi en sanitat aquesta legislatura?

En aquests tres últims anys a l'Hospital de Vielha hi ha hagut un canvi profund que és el canvi en els propis metges i infermeres de com exercir la sanitat.

S'ha de recordar com funcionava l'Hospital abans de rebre les transferències de la Generalitat de Catalunya i abans de crear-se el "Servici Aranés de la Salut" (SAS). Funcionava amb tres "amos": l'assistència primària depenia de l'Institut Català de la Salut (ICS) de la Generalitat de Catalunya, l'assistència hospitalària depenia de la de la mútua L'Aliança i els serveis socials també depenien de la Generalitat.

Aquesta triple dependència va donar un model mutualista més amb mentalitat de rendibilitat econòmica i de clínica privada que de hospital amb una única i clara vocació assistencial.

També aquesta triple dependència va provocar una manera d'organitzar-se l'hospital i la seva assistència que donava protagonisme més a les individualitats professionals que a una organització integrada on els professionals de la medicina i la infermeria estessin en una disciplina d'equip assistencial.

### Grans canvis:

En els últims quatre anys s'ha canviat radicalment l'organització hospitalària. Canvi tant pels professionals de com exerceixen la medicina com els pacients de com són atesos.

L'any 2002 es va crear el "Servici Aranés de la Salut" (SAS) que gestiona tots els dispositius sanitaris públics d'Aran. Depenen del SAS és va crear "Aran Salut" que és qui gestiona directament l'atenció sanitària i social. Són aquestes dues institucions que sota les directrius de política sanitària del Govern del Conselh Generau d'Aran de Convergència Democràtica Aranese (CDA) del Síndic Barrera, els que han estat els motors de canvi.

En quatre anys: hi ha hagut canvis d'organització, canvis dels professionals i canvis en l'assistència als pacients.

Una autèntica *revolució* interna per millorar l'Hospital. El professional que no va voler assumir aquests canvis voluntàriament varen marxar, quedant i venint nous professionals de la medicina i la infermeria disposats a donar un servei mèdic de primera qualitat en un hospital que constantment és modernitzat.

PÀG. 3



### ¿Usted ha tenido alguna vez que esperar en el Hospital, esperando que le visite un médico especialista? Si es que: sí. ¿Por qué pasa?

Por una razón importante: porque el Hospital de Vielha y la sanidad aranese es la única en la que el paciente puede escoger especialista. Esta libertad puede conllevar que un médico tenga un amplio número de pacientes lo cual puede alargar las esperas. Esta elección no se puede hacer en la sanidad de Cataluña.

También puede pasar que a pesar de la programación de horas dadas se alargue la espera porque alguna visita requiere una mayor atención de tiempo. A pesar del protocolo no se escatima tiempo de atención si es necesario.

Así pues, libertad de elección de especialista puede llevar espera.

## Novetats assistencials dels últims quatre anys a l'Hospital de Vielha

### Àrea Mèdica

#### • Medicina de família

- Creació d'una nova unitat bàsica d'assistència.

- Reorganització d'atenció de les visites cap a l'Hospital de Vielha. (Per exemple solució de la petició històrica dels usuaris de Aubert de anar a Vielha i no a Bossòst a visitar-se).

- Visites a la tarda.

#### • Medicina Interna

- Creació del circuit de diagnòstic ràpid de càncer.

- Visites a la tarda.

#### • Geriatria

- Metge a plena dedicació a la Residència.

- Creació d'una Comissió socio-sanitària.

#### • Psiquiatria i Psicologia a adults

- S'ha duplicat les hores de visita.

- Teràpies de grup.

- Visites a la tarda

#### • Hematologia

- Atenció assistencial del Sintrom al CAP de Vielha i als consultoris.

#### • Oncologia

- Programa de Diagnòstic i Tractament Ràpid dels pacients oncològics (Singularem sobre el Càncer de Pulmó, el Càncer de Mama i el Càncer Colorectal).

- Tractament i seguiment dels pacients oncològics.

- Creació d'un Registre de Tumors de la Val D'Aran.

- Creació i posada en marxa d'un Comitè de Tumors.

**Com és modernitza l'Hospital i la nostra sanitat en general?**

El primer punt és que a la Val d'Aran és fa allò que no és fa a Catalunya que és que sota una mateixa estructura s'integrin els serveis sanitaris i els serveis socials. Hospital i Residència caminen junts complementant-se.

Com a segon punt és potencia la filosofia de l'Hospital obert que vol dir que el nostra Hospital de Vielha forma part d'una xarxa d'altres Hospitals catalans i occitans en la que pot complementar la seva activitat assistencial. Els més emblemàtics són els acords en Ginecologia amb l'Hospital Sant Joan de Deu de Barcelona, en Oncologia

amb l'Hospital de Sant Pau i amb els Hospitals de Tolosa Sant Gaudens per urgències cardíaques i neurològiques.

El tercer punt de la modernització de l'Hospital és el reforçar els serveis de diagnòstic. S'ha informatitzat el laboratori, s'ha creat un nou servei de rehabilitació i s'ha creat també un servei de diagnòstic per imatge amb una digitalització de les radiografies, un TAC, un telecomando, un ecògraf i hi ha a disposició un servei de ressonància magnètica. També s'ha informatitzat totes les històries clíniques electròniques com s'ha informatitzat les ordres mèdiques dels medicaments receptats.

El quart punt és un canvi radical de com acollir al usuari quan anem a l'Hospital i una digitalització de les radiografies, un TAC, un telecomando, un ecògraf i hi ha a disposició un servei de ressonància magnètica. També s'ha informatitzat totes les històries clíniques electròniques com s'ha informatitzat les ordres mèdiques dels medicaments receptats.

El quart punt és un canvi

radical de com acollir al usuari quan anem a l'Hospital i necessitem que ens atenguin. S'ha fet una reestructuració de la recepció i de com demanar hora per les visites. Des de hores concertades fins a poder demanar-les per telèfon.

I el cinquè punt és fer

obres, adquirir nous equipaments assistencials i nous equipaments d'hostaleria per l'hospitalització. S'han fet les obres d'ampliació de les urgències i consultes externes de l'Hospital fent una rampa d'accés a urgències. S'ha creat un nou centre d'atenció precoç. S'està remodelant l'àrea de radiologia. I a Les s'ha reformat el consultori.

**Bèth un encara pòt díder que non se modernize pas eth nòste Espitau?**

Un des ahèrs mès grani que **Convergència Democràtica Aranesa** tostemp a lamentat, ei que des qüestions sanitàries es socialistes aranesi en hèsquen mercandissa e politiqueria electorau.

En aguesti tres darrèri ans, com enes cinc anteriors, s'a hèt fòrça treball augmentant era qualitat dera sanitat aranesa e augmentant era seguretat d'èxit de toti es procèssi assistenciaus.

Mos shautarie qu'eth ciutadan siguesse orgulhós deth sòn Espitau e dera sua sanitat, com CDA n'èm.



**Àrea Quirúrgica**

• **Traumatologia**

- Racionalitzar la consulta i oferir més especialistes.
- Visites de tarda.

• **Oftalmologia**

- Augment de nombre de metges.
- Visites de tarda.

**Àrea Materno-infantil**

• **Pediatría**

- Vistes de tarda.

• **Ginecologia**

- En el primer trimestre diagnòstic prenatal sobre possibles cromosomopaties.
- Estudis d'infertilitat.
- Cirurgia ginecològica.

• **Salut mental infantil i juvenil**

- Augment d'hores de visita.

**Àrea d'urgències**

- Reforçar el Pla funcional d'urgències.
- Establert el Codi Ictus.

**era contra**

**PREGUNTAS DEL URBANISMO EN ARAN**

Desde siempre **Convergència Democràtica de Catalunya** y el Gobierno del Conselh Generau d'Aran, como de los Ayuntamientos que hemos y estamos dirigiendo, hemos querido afrontar el urbanismo de Aran de forma seria, responsable y pensando en el equilibrio territorial.

El urbanismo es una de las políticas que mas ha transformado y puede transformar nuestro País. Por un lado es una cuestión de si los araneses podemos o no decidir como queremos planificar urbanisticamente nuestro territorio y esto significa que desde el Gobierno de la Generalitat de Catalunya habrían de traspasar todas estas competencias en urbanismo, cosa que no ocurre.

De una forma hiriente

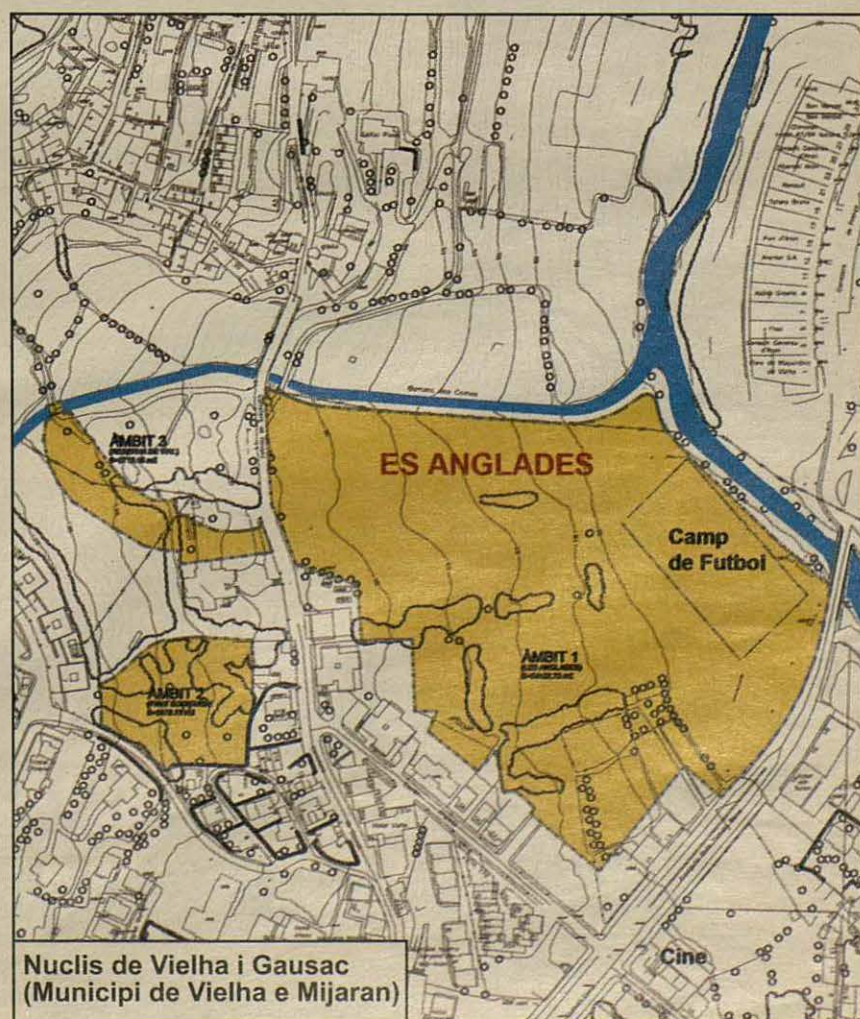
para un aranés que quiera su territorio: ocurre que el poder de decidir como construir, como planificar ampliaciones de poblaciones, como realizar los planes de ordenación urbanística municipal ligado con el plan mas general de País; ocurre pues que todo esto está aun bajo la tutela de la Generalitat de Catalunya a través de una "Comisión Territorial de Urbanismo de la Val d'Aran", que depende directamente del Departamento de Política territorial y Obras públicas que dirige Joaquim Nadal. Hoy el gobierno Tripartito nos tutela y dicta el urbanismo.

Por otro lado tenemos la política de "caballo de Troya" de los socialistas de Unitat d'Aran-PSC, que utilizan todos los mecanismos que pueden para tumbar las políticas y soluciones urbanísticas que el Conselh

y los Ayuntamientos convergentes han propuesto o elaborado. O a la inversa favorecen las políticas de los Ayuntamientos que gobiernan. Y para ello, como están en minoría política en Aran, se sirven de la ayuda de sus correligionarios políticos del Gobierno de la Generalitat. Los socialistas de aquí y de allí, en piña y valiéndose que el Conselh Generau d'Aran no tiene todas las competencias en urbanismo, intentan imponer su poder y en urbanismo a veces lo consiguen.

Así pues dos anomalías contra los intereses de la Val d'Aran:

1. Que el urbanismo de Aran no sea decidido por nuestras instituciones.
2. Que el partidismo socialista y una falta de lealtad con el



# era contra



## ES PÈRLES D'ARAN




Aguest viatge apareish "era pèrta d'Aran" eth Senhor **Jordi Caseny**, que va com alcaldable d'Unitat d'Aran der Ajuntament de Naut Aran, pr'amor a passat d'èster un des fundadors e secretari d'organizacion deth Partit Renovador Arties –Garòs PRAG o sigue un partit creat entà reactivar e potenciar era segregacion d'Arties e Garòs de Salardú, e ara eth aspire a governar un Ajuntament des que se'n volie separar. **Quan mos enredèc a toti: ara o abantes?** Fòrça contradic-cions qu'espatten era sua credibilitat.

País por parte de Unitat d'Aran-PSC, hace que se impongan soluciones urbanísticas partidistas y sectarias. Sin importar el interés general, para hoy y para el futuro.

Como el tema del urbanismo es muy complicado explicarlo

brevemente, a continuación vamos a plantear una serie de preguntas para que el lector pueda reflexionar de cómo se ha desarrollado el urbanismo, primero: en un caso escandaloso que es la modificación urbanística del **sector de les Anglades** en Gausac, segundo: como

se prevé urbanísticamente la abertura de la **estación de Tuca**. Y todo esto queremos compararlo con la **urbanización de Val de Ruda**, en la que sí hemos coincidido con los socialistas catalanes y que los socialistas de Unitat d'Aran-PSC, de forma hipócrita, utilizan para

atacar-nos. Pero lo que es peor, los radicales de Paco Boya lo utilizan para atacar directa e indirectamente la estación de esquí de Baqueira. ¿Se puede ser más radical e insensato de querer perjudicar el motor económico y social que es la estación de esquí? 

## 10 Preguntas para reflexionar

1. ¿Porque se ha querido urbanizar el sector de "Es Anglades"?

2. ¿Porque se ha reordenado urbanísticamente un espacio como les Anglades sin tener presente ni Gausac, ni Vielha e Mijaran, ni la planificación urbanística de Aran?

3. ¿Porque se ha tenido tanta prisa en la urbanización de les Anglades si faltan diversos informes obligatorios para ver si es posible urbanizar porque hay problemas de inundabilidad y de deslizamiento de tierras y piedras?

4. ¿Porque los socialistas catalanes, con la colabora-

ción de los radicales de Unitat d'Aran-PSC, han impuesto una solución para les Anglades contra el criterio del Conselh General d'Aran y el grupo de técnicos?

5. ¿Porque tanta prisa en recalificar si Unitat d'Aran-PSC sabe perfectamente que la Generalitat de Catalunya tiene preparado y bien guardado el Plan Director Urbanístico de Aran?

6. ¿Porque la operación urbanística de les Anglades no es generosa con el Ayuntamiento de Vielha e Mijaran para promover una importante política social como equipamientos y viviendas de protección

oficial, pero si es enormemente beneficiosa para los intereses privados?

7. ¿Quienes son los privados que salen legítimamente beneficiados de la urbanización de les Anglades?

8. ¿Cuántos privados se han beneficiado en las Anglades y dan un público, un beligerante y entusiástico soporte a Unitat de Aran-PSC?

9. ¿Porque va diciendo el ciudadano de derechas que va en la lista de izquierdas de Castiero, el señor Juan Antonio Serrano, que ha hecho una generosa acción social dando un campo de fútbol

como sino hubiera tenido millonarias contraprestaciones?

10. ¿Porque nos quieren hacer creer que tanto soporte a los de Unitat d'Aran-PSC por parte de algunos beneficiarios de la operación les Anglades es por ideas, cuanto podría ser para asegurarse que se apruebe un futuro y preceptivo Plan que puede significar que las edificaciones valgan más aun?

Estas son las **10** primeras preguntas para empezar abordar el tema del urbanismo en Aran y comprender sus supeditaciones políticas y económicas. En las futuras HUELHAS DE INFORMACION daremos respuestas y más datos.



**OBRA DE GOVERN  
BEN FETA,  
EXPERIÈNCIA  
CONTRASTADA.**

**GOVERN DE CDA,  
GOVERN DEL  
SÍNDIC BARRERA.**

# huelhnes6

d'informacion

Publicacion d'informacion  
e opinion de Convergència  
Democratica Aranesa (CDA)

SUPLEMENT DERA REVISTA



Numerò 6 · deth 23 ath 27 de mai de 2007

## EDITORIAU

### Eth vòt util entà Aran

**E**m ena rècta finau dera campanha electorau 2007.

Es nòsti candidats, damb eth Sindic Carlos Barrera que se presente ara reeleccion, seguissen hènt eth pòrta a pòrta, en tot explicar eth nòste projècte, en tot dar compdes des causes qu'auem hèt e presentant eth programa futur.

Aguestes eleccions nacionaus araneses entà formar eth govèrn deth Conselh an era sua importància pr'amor pòt representar un talh brusc e deishar d'acabar-se fòrça projèctes ja començadi e qu'entrauen en ua etapa de consolidacion; o dilhèu representar un cambi radicauc, deth que se hèm cas peth sòn programa electorau representarà aplicar en Aran ua còpia constanta des modèus socialistes catalans, damb ua totau subordinacion e damb ua intromission brutau ena vida privada deth negòci e dera cultura.

Auem de besonh eth vòt entà seguir aplicant ues politiquas que s'an demostrat eficaces, admitissen tota sòrta de correccions, pr'amor açò ei governar. Mès tanben auem de besonh eth vòt, entà hèr de paret de contencion a uns programes e a un estil de hèr politica intervencionalistes. Per açò tanben demanam que mos hèsquen costat toti aqueri votants, qu'encara que non les agrade tot çò que prepausam, meten "eth vòt util", entà que non guanhen pas es socialistes. ☞

## EDITORIAL

### El vot útil per Aran

**E**stem a la recta final de la campanya electoral 2007.

Els nostres candidats, amb el Sindic Carlos Barrera que és presenta a la reelecció, se-

PÀG. 2

## EDITORIAL

### El voto útil para Aran

**E**stamos en la recta final de la campaña electoral 2007.

Nuestros candidatos, con el Sindic Carlos Barrera que se presenta a la reelección, siguen

PÀG. 2



Eth nòste compromis ei Aran

# VOTA CDA

**Convergència Democratica Aranesa**

## EDITORIAL

gueixen fent el porta a porta, explicant el nostre projecte, donant compte de les coses que hem fet i presentant el programa de futur.

Aquestes eleccions nacionals araneses per formar el govern del Conselh tenen la seva importància perquè pot representar un tall brusc i deixar d'acabar-se múltiples projectes ja començats i que entraven a una etapa de consolidació; o pot representar un canvi radical, del que s'hi fem cas pel seu programa electoral representarà aplicar a Aran una còpia constant dels models dels socialistes catalans, amb una total subordinació i amb una intromissió brutal a la vida privada del negoci i de la cultura.

Necessitem el vot per seguir aplicant unes polítiques que s'han demostrat eficaces, admeten tota mena de correccions, perquè això és governar. Però també necessitem el vot per fer de mur de contenció a uns programes i a un estil de fer política intervencionistes. Per això també demanem que ens facin costat tots aquells votants, que encara que no els hi agradi tot el que proposem, dipositin "el vot útil", perquè no guanyin els socialistes. ☺

## EDITORIAL

haciendo el puerta a puerta, explicando nuestro proyecto, dando cuentas de las cosas que hemos hecho y presentando el programa de futuro.

Estas elecciones nacionales aranesas para formar el gobierno del Conselh tienen su importancia puesto que puede representar un corte brusco y dejar de acabarse múltiples proyectos ya empezados y que entraban en una etapa de consolidación; o puede representar un cambio radical, de lo que si hacemos caso por su programa electoral representará aplicar en Aran una copia constante de los modelos de los socialistas catalanes, con una total subordinación y con una intromisión brutal en la vida privada del negocio y de la cultura.

Necesitamos el voto para seguir aplicando unas políticas que se han demostrado eficaces, admitiendo todo tipo de correcciones, porque esto es gobernar. Pero también necesitamos el voto para hacer de muro de contención a unos programas y a un estilo de hacer política intervencionistas. Por esto también pedimos que nos apoyen todos aquellos votantes, que aunque no les guste todo lo que proponemos, depositen "el voto útil", para que no ganen los socialistas. ☺

Edita: **Convergència Democràtica Aranesa Partit Nacionalista Aranés (CDA)**  
Plaça Còto Marzo, 5 baix C - 25530 VIELHA  
Telf. 973 64 32 31 - Fax 973 64 32 42  
E-mail: [info@convergenciaran.org](mailto:info@convergenciaran.org)  
Web: <http://www.convergenciaran.org>  
President de CDA: **Jusèp Loïs Boya**  
Secretari Generau de CDA: **Carlos Barrera**  
Redaccion: Equipa de Comunicacion de CDA  
Dessenh e Maquetacion: Patricia Sala  
Depaus Legau: L - 428/07  
5000 exemplars

## última hora

## investigación de documentos

## JUAN RIU RESOLVIÓ COMO ALCALDE EN 2004 AMPLIAR EL PARC de AIGÜESTORTES EN VIELHA E MIJARAN

■ Una resolución bien guardada y hecha a espaldas de los colectivos deportivos, de medio natural y de turismo.

Ahora se ha descubierto de forma pública, una resolución de l'Alcaldía hecha por Juan Riu en la que se pedía al Patronato del "Parc Nacional d'Aigüestortes" su ampliación en el municipio de Vielha e Mijaran. Si Vielha ya tenía de su municipio 217,7 ha. en el Parque, en la resolución de Riu se pedía ampliarlo a 2855,3 ha.

Todo esto se contradice con la actitud de la campaña electoral de Juan Riu, que escondiendo su resolución, quiere hacer creer a distintos colectivos que no está por la ampliación.

Leer la resolución de l'alcaldía del 19 de octubre de 2004:

## Resolució d'Alcaldia

L'Ajuntament de Vielha-Mijaran des de l'any 1988 té 217,7 ha. del seu territori dins de la Zona Perifèrica del Parc Nacional d'Aigüestortes i Estany de Sant Maurici, en les pales i crestes de la zona esmentada Conangles.

Atés que es procedirà a l'aprovació d'una ampliació del Parc Nacional i valorant molt positivament la mateixa, en virtut de les atribucions que m'otorga l'article 21.1 a i b de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, Reguladora de les Bases de Règim Local i l'article 53.1 a i b del Decret Legislatiu 2/2003, de 28 d'abril, pel qual s'aprova el Texte refós de la Llei municipal i de règim local de Catalunya,

Per la present,

## HE RESOLT:

**Primer.** - Sol·licitar al Patronat del Parc Nacional d'Aigüestortes i Estany de Sant Maurici l'ampliació del Parc Nacional pel terme de Vielha-Mijaran, incorporant en el seu àmbit actual 2.855,3 ha. més, en la seva Zona Perifèrica.

**Segon.** - Presentar la proposta d'ampliació que es justifica a la documentació adjunta a aquesta resolució, per a que un cop analitzada sigui debatida i aprovada per l'òrgan adient.

Vielha, 19 d'octubre de 2004.  
L'ALCALDE  
Juan Riu Llonch

## Prensa d'opinió, Prensa de partit

Aquest número 6 de **HUELHES d'informacion** tanca una primera etapa de premsa de partit, en el que us hem acompanyat durant 6 setmanes i de les que hem repartit a quasi totes els domicilis d'Aran trenta mil exemplars.

La combinació d'informació, opinió i publireportatges han compost un periòdic àgil i de fàcil

lectura, tant en la llengua com en les argumentacions exposades. També hem primat l'estètica visual per convertir **HUELHES** amb una eina de comunicació que només calien 5 minuts per llegir-la de forma complerta.

Tots els periòdics de partit del món, d'entrada ja tenen una línia editorial marcada, en el nostre cas, a més, ha aparegut durant una comtessa electoral i això ha

fet que s'introduïssin temes de confrontació amb una presentació especialment dissenyada per explicar al lector les diferències amb els nostres adversaris.

En el futur aquestes **HUELHES** o qualsevol altre mitjà de premsa d'opinió similar, ajudarà a fer partit i a transmetre als afiliats, simpatitzants i votants de **Convergència Democràtica Aranesa (CDA)** la vida interna

del grup polític i haurà de publicar textos per a discussió de totes les sensibilitats del nacionalisme aranès propiciant el tan saludable debat polític intern i extern.

Per aquells que vulguin tenir tota la col·lecció complert i els hi falti algun numero o en vulguin més, podeu trucar per telèfon a la Seu de CDA, número **973 64 32 31** o enviar un e-mail a: [info@convergenciaran.org](mailto:info@convergenciaran.org)

HUELHES  
d'informacion



# “Aran un País”: un sentiment e ua imatge

■ Eth govèrn aranés potèncie era imatge d'identitat de País a nivèu internacionau, a trauèrs der espòrt aranés.

**E**r eslògan “Aran un País” non ei pas de cap partit politic ne de cap govèrn concret, ei un patrimòni de toti es que viuem ena Val d'Aran e entenem qu'ac cau difoner pertot, sustot en exterior, qu'èm bèra causa mès qu'un territòri e coma pòble auem era nòsta identitat ben diferenciada.

Çò que òc ei especific d'uns e non pas des auti ei voler difoner damb fòrça aguesta mèrca d'imatge qu'ei era frase “Aran un país”, e aguesta a segut era prepausa deth govèrn de Convergència Democratica Aranesa (CDA), deth govèrn e deth partit, mès tostemp convidant a toti a higer-se ara sua difosion, lo mès ampla possible.

Des de hè ans **Torisme Val d'Aran** damb es sues campanhes de promocion, atau com es autes activitats de difosion deth **Conselh Generau d'Aran** a hèt a servir er eslògan, mès ara ena naua legislatura serà ua prepausa de govèrn difoner “Aran un País” a trauèrs der espòrt aranés.

Bèri viatges en espòrt de nhèu, en patinatge de gèu e en cùrling ja s'auie metut er eslògan enes samarretes o enes sòns programes de promocion, mès ara d'ua manèra sistematica e programada, - damb era inversion apropiada -, se vò

a trauèrs des diuèrsi equips d'esportistes des diferenti sectors.

Eth **ciclisme** ei un des espòrts emblematics entà potenciar eth nòm d'un País. E ei era professionalitat e entusiasme deth **Club ciclista Val d'Aran** qu'ei e i serà en futur promocionant er eslògan “Aran un País” enes sues samarretes e malhòts.

Com hèn es basqui damb er equip ciclista **Euskatel Euskadi** promocionant imatge de País convertint-se damb eth sòn equip, en equip nacionau de ciclisme, en nòste País eth **Club ciclista Val d'Aran** tanben a començat a complir aguesta foncion.

Eth nòste ciclisme aué competís dehòra d'Aran com equip **Maxxis-Val d'Aran** en tot auer segut eth miellhor equip de Catalonha ena categoria Elite-Sub23 2006 o sigue en tot èster guanhador deth ranking catalan 2006 per equips.



Ena linha de crear **Federacions esportives araneses**, s'a de veir qu'eth ciclisme que se desvolope a trauèrs d'entitats privades, pòt arribar a èster era pòrta entà auer un equip nacionau aranés a nivèu de competicion internacionau.

En tèrmes d'imatge e comunicacion lo que se vò potenciar ei tota ua Campanha de marketing institucionau potenciant com ua mèrca de denominacion deth País

e en tot expressar era sua singularitat com element de posicionament. Diuèrses nacions, estats, comunautats e nacions sense estat potèncien eth sòn País com mèrca entà promocionar-se com destin toristic e d'aufriment de servicis entà afavorir es inversions que vien de dehòra.

Des de CDA saludam aguesta iniciatiua qu'involucre fòrça gent de forma plurala e damb entusiasme pera bicicleta. Endauant!!! ☺

## Eth nau Departament de participacion ciutadana deth Conselh Generau d'Aran

**T**ota era politica de govèrn qu'a potenciat eth Sindic Barrera tostemp a segut elaborada tien en compde era opinion e es reivindicacions des diuèrsi sectors deth País, en especiau des sectors organizadi en associacions professionaus o ciutadanes.

Mès en tot saber com era nòsta opinion publica valore era politica e com valore era pròpria participacion en aguesta politica, era administracion nacionau aranesa deth Conselh Generau d'Aran s'a de plantejar es airines entà propiciar eth debat, era participacion e eth compromís enes “Qüestions publicques e collectiues” deth País.

Com ua des naues prepauses deth Programa de Govèrn 2007-2011 se crearà eth nau **Departament de participacion ciutadana deth Conselh Generau d'Aran** qu'a de garantir era participacion de toti es vesins e vesies d'Aran ena adopcion de politiques publicques. Tanben a de garantir qu'es procèssi participatius

se balhen entre era administracion nacionau deth Conselh e es administracions locaus des Ajuntaments e es ens descentralizadi. Er objectiu principau ei establir ua **bona comunicacion** enter era administracion e es ciutadans.

Era participacion qu'eth Sindic Barrera prepausa se base en aprofundir es valors democratics entà aconseguir qu'es mès ampli sectors dera poblacion se senten coma sòns, lo que se hè des dera administracion, mès a mès entà aconseguir miellhor eficàcia ena elaboracion e aplicacion de politiques publicques.

S'establirà **procèssi participatius** entà propiciar debats e aplicar programes sectoriaus, començant en aguesta naua legislatura peth “torisme desestacionalizat”, es “nau besonhs dera joenessa” e es “campanhes de prevencion sanitàries e sociaus”.

S'establirà **espacis estables**

**de participacion.** A mès deth que ja aué potèncie eth Conselh damb es diuèrses plataformes sectoriaus: com Torisme Val d'Aran, er Institut d'Estudis Aranesi, eth Moviment de Voluntaris, es Taules de coesion sociau, entre d'autes; aguesta naua legislatura s'involucrarà de forma permanenta ena participacion ciutadana en Servici Aranés dera Salut (SAS).

Eth Conselh Generau d'Aran tanben se prepausa difoner quini son es principis democratics, en tot expausar es drets umans en generau e es drets des minories e des pòbles en particular. Sustot eth Conselh se prepausa garantir eth debat e era reflexion entà afavorir era participacion.

Tot açò tanben comportarà propiciar estudis, establir formacion destinada a un minim estable de plantilha entà dinamizar tot aquest treball.

Com ua **via d'innovacion democratica** que se prepausa

potenciar eth nau Govèrn Barrera, ei potenciar eth debat a trauèrs des **naues tecnologies.**

Era Web centrau deth Conselh Generau d'Aran e tanben es Webs sectoriaus deth Conselh an remassat a trauèrs de “Fòrums” tot tipe de debats. En aguesti moments ja era web de joenessa deth Conselh incorporè un Fòrum.

A mès era naua prepausa de **Convergència Democratica Aranesa (CDA)** de que i age Internet -via Wi-Fi o sigue via un hilat sense hius-, en toti es pòbles d'Aran, a d'afavorir a que s'implante era nomenada “**Administracion dubèrta**” ara Web deth Conselh, ena que se poguen hèr des de casa: des des tramitacions administratiues enquiara cita prèvia entà èster vesitat en Espitau o en un consultòri.

Era **Administracion dubèrta** tanben aurà es sòns mecanismes entà recuèlher es preguntes, es suggeriments, es critiques e es demanes des sòns usatgèrs. ☺

# Programa de govèrn ath Conselh Generau d'Aran 2007 a 2011

## 1 AIRAU INSTITUCIONAU

Futures linhas d'actuacion deth  
Govèrn de CDA

- Naua Lei d'Aran: Mès competéncias.  
Mès finançament.  
Mès autogovèrn.
- "Vegueria" pròpia ena futura Lei  
d'Ordenacion Territorial.
- Deputat pròpi entà Aran ena naua  
Lei Electorau de Catalunya.
- Creacion deth Departament de  
Participación Ciudadana.

## 2 AIRAU SOCIAU

Linhas d'actuacion

### gent grana

- Ampliacion residéncia geriatrica St. Antòni de  
Vielha.
- Naua residéncia geriatrica en Baish Aran.
- Programa d'ajuts as families damb gent grana  
depenent.
- Programa GENT GRANA. Talhèrs de formacion  
e salud.

### joeni

- Plan generau d'Espòrts
- Plan d'equipaments esportius de qualitat
- Tarja "Transport Joen" e "Transport Espòrt"
- Abitatge concertat e de loguer tàs joeni
- Servicis On Line

### infants

- Acòrds municipaus entà places de guarderies
- Talhèrs de léser e formacion
- Ampliacion servicis/edats deth Centre  
d'atencion CDIAP

### abitatge

- Institut aranés deth sòl e er abitatge
- Abitatge concertat, de proteccion oficial.
- Crompra e de loguèr. Durada indefinida

## 3 AIRAU DE SANITAT

Linhas d'actuacion

- Ampliacion airau quirurgic
- Construcció edifici de servicis socio-sanitari
- Climatisacion der Espitau Val d'Aran
- Creacion deth Departament de Participación  
Ciudadana.
- Cita medica prèvia per Internet
- Istoria clinica aelectronica
- Digitalizacion dera imatge clinica. Telemedicina
- Ampliacion servicis de cardiologia e oncologia
- Obres de mielhòra estructuraus (ascensor, gasos  
medicinaus, etc...)

## 4 AIRAU DE EMERGÉNCIES

Linhas d'actuacion

- Construcció Centre d'emergéncias d'Aran
- Incorporacion nauí pompièrs ena estructura  
d'intervencion immediata
- Parc Pompièrs de Naut Aran

Projècte (encargue 2006) ar arquitecte J.  
Filloy

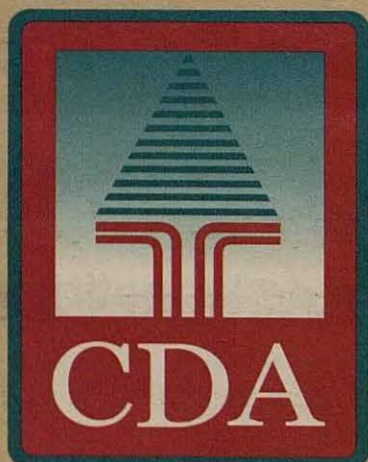
## 5 AIRAU DE CULTURA

Linhas d'actuacion

- Aplicacion dera oficialitat der  
aranés
- Edicions en aranés
- Fomentar un major ús social der  
aranés
- Suport as activitats culturaus  
d'Aran (dança, musica, teatre,  
d'audi)
- Jornades occitano-catalanes
- Concursos literaris
- Fomentar er aprenentatge dera  
lengua francesa coma lengua de  
proximitat e er angles tà mielhorar  
era nòsta competitivitat







## Convergència Democràtica Aranesa

### AIRAU DE TORISME

Linhas d'actuacion

- Projècte reserves On-Line
- Supòrt institucionau projècte termal d'Arties
- Musèu d'art sacre en Vilac
- Projècte integrat de torisme industriau
- Incorporar era Mòla de Vilac ara rota de torisme industriau

### AIRAU INFRASTRUCTURES

Linhas d'actuacion

- Accèssi a nuclèus abitats. Projècte Integrat
- Nacionau 230:

Via segregada Boca nòrd-França

- Transport públic:

Connexion damb Toulouse (aeroport)  
e Lleida (AVE)

- Depuradores: PSARU petits pòbles
- Transpòrt Intern:

Freqüència bus 1 ora (7,15 tàs 22,00)  
Ampliacion servici transport escolar

- Casau: Adaptacion der òtel en un nau locaus ociau ena planta baisha e auberge-residencia.
- Garòs: Solar entàbastir un parcatge
- C-28. Rotonda d'entrada en Garòs
- Betlan: Nau traçat dera carretera

### AIRAU DE NAUES TECNOLOGIES

Linhas d'actuacion

- Internet via WIFI en toti es pòbles
- TDT en tota era Val d'Aran
- Administracion Dubèrta

Signatura electronica  
Servicis deth Conselh Generau  
Tramitacions administratives

### AIRAU ENTORN NATURAU

Linhas d'actuacion

- NON ara ampliacion deth Parc Nacional d'Aigüestòrtes en territòri aranès
- NON al Parc naturau periferic d'Aigüestòrtes ena querra dera Garona
- Mantièrera actuau mòdeu de gestion dera Caça e era pesca en Aran.
- Convèni deth Conselh Generau e Societats de caça e pesca
- Plan generau de conservacion pistes e camins

### AIRAU DE RAMADERIA

Linhas d'actuacion

- NON a naues reintroduccions der os
- Mesures de supòrt ara ramaderia extensiu aranesa
- Programa de limpieza e desbrossaments tara recuperacion des peshius
- Garantir e potenciar es actuaus linhas de supòrt ramaderes

Ajuts tàs associacions d'equí, oví e vacun

- Cabanes ramaderes, coms e passi canadencs
- Supòrt as races autoctones

## era contra

## debat electoral

## Una visita al programa electoral d'Unitat d'Aran-PSC

■ 198 propuestas socialistas que ponen en evidencia un desconocimiento de las políticas de gobierno del Conselh Generau d'Aran

**E**l mínimo respeto que se le puede tener a una propuesta política es leerla y valorar-la, y nosotros lo hemos hecho de la "Biblia" electoral de nuestros contrincantes principales los socialistas de Unitat d'Aran-PSC. El texto es inmensamente largo y pusimos a nuestros expertos a trabajar para ver que proponían.

Y sorpresa: no solo no saben lo que el Gobierno de Convergencia Democrática Aranesa (CDA) ha hecho en diferentes áreas, sino que además no saben o obvian como funciona la normativa del gobierno que los textos legales recogen. No saben o obvian las competencias que hoy se tienen en el Conselh Generau d'Aran. Y también confunden quien es el titular de muchas áreas que analizan como propias del Conselh y en realidad no lo son. En el programa socialista hay mala fe y además hay poca coherencia sobre lo que dicen y sobre lo que hacen.

De las 198 propuestas socialistas podemos resumirlo así:

Propuestas ya hechas por el gobierno Barrera	105
Propuestas que no es competencia del Conselh Generau d'Aran	16
Propuestas repetidas	11
Pura retórica	23
Propuestas que son inviables en Aran	5
Propuestas que recoge el Programa de CDA	8
Propuestas sin sentido	9
Propuestas alucinantes	4
Nuevas y serias propuestas socialistas	17

### Boya se dedica poco al Conselh

Hay una conclusión espectacular, pero enormemente preocupante, el candidato Paco Boya debe conocer mejor, por su condición de diputado, el Parlament de Catalunya que como funciona y que se hace en el Conselh Generau d'Aran. Los socialistas dicen que les pasa esto porque no hay transparencia y en realidad lo que no hay es dedicación al Conselh por parte de los socialistas. Durante la legislatura ha sido escandaloso las veces que Paco Boya ha faltado a las sesiones del Plenario y quizás la mas grave fue cuando no asistió al Pleno del Conselh donde se aprobó el "Documento unitario de las reivindicaciones aranesas" para incluir-las en el Estatut d'Autonomia hoy vigente. Toda una sesión histórica y toda un ausentismo político. (Ver la foto adjunta)

### El doble lenguaje de Boya

El candidato Paco Boya ha tenido un doble lenguaje. En Barcelona, en el Parlament, dice una cosa y en Aran otra. Y aun mas fuerte en Catalunya ejerce de catalán representando al socialismo catalán del PSC y en Aran hace otra cosa.

### Ejemplos de doble lenguaje

El 30 de Septiembre de 2006 en el Parlament de Catalunya el Señor Paco Boya voto en contra la resolución que decía que "... la Val d'Aran no puede pertenecer a ninguna división territorial propia de Catalunya que no sea ella misma...". Pues Boya voto en contra que esto se incluyera en el Estatut. En Aran había hecho el peripé de estar a favor y ahora como hablan en Aran, esconde lo que hizo en Barcelona y vuelve a decir lo contrario.

Otro ejemplo: Ahora se llenan la boca de la necesidad de la nueva Escuela de Hostelería de Les, cuando fue el propio Paco Boya que este cuestión la obligo a retirar de una comisión mixta de



transferencias con la Generalitat de Catalunya. Porque no pregunta Boya a Serrano, su candidato de derechas de Castiero, porque este hizo llegar un escrito al Conselh donde criticaba este bloque. Si hoy no hay nueva Escuela es por Paco Boya y Emilio Medan.

### Alucinaciones turísticas

Pero hay más: el Señor Serrano si se leyera su propio programa electoral se pondría rojo. Es increíble proponer en Aran potenciar el turismo "Bed and Breakfast" o sea dormir y desayunar en casa particulares. Este tipo de turismo de baja en todas partes, ¿y ahora quieren implantar-lo aquí?. ¿Esto es turismo de calidad?

Otra perla, que si alguien se leyera su programa, otra vez alucinaría. Como se puede proponer en Aran el "Turismo cinegético" o sea traer turistas a la Val

d'Aran para cazar.

¿Saben los socialistas en que País viven?. ¿Conocen sus costumbres?

### Un programa electoral poco serio

Todo programa electoral es para aplicar-lo y el de los socialistas araneses es en muchos casos solo un divertimento intelectual y especulativo, mas que un coherente programa para gobernar. Hace miedo pensar que alguna vez han estado cerca de poder ocupar el Gobierno de Aran.

Ningún empresario, ningún comerciante, ningún trabajador responsable puede tomar en serio el programa electoral 2007 de los socialistas, porque no responde a ninguna necesidad estratégica global para potenciar el País. ☹

## Con tanto dinero que se han gastado en publicidad: Porque usted NO va a votar Unitat d'Aran-PSC?

Transcribimos una serie de respuestas que diversas personas nos han dado. Nadie quiere que le pongamos su nombre porque hay miedo a las represalias, a las denuncias y a las querellas de los socialistas.

Respuesta 1ª:

No votaré a Paco Boya de Unitat d'Aran-PSC porque soy de Vielha y estoy harto que gente de Les nos hayan de decir que hemos de hacer y que no. En Les hay buena gente y tengo conocidos allí, pero no quiero que uno de Les me diga que he de hacer en Vielha. No quiero un Sindico de Les.

Respuesta 2ª:

Soy votante de izquierdas de toda la vida y estoy profundamente disgustado que los míos donde he de votar, que es Castiero, me hayan puesto un candidato como Juan Antonio Serrano que de siempre ha representado la derecha más carca y reaccionaria del Valle. ¿Como yo, que soy trabajador, voy a votar

el jefe de la patronal hotelera de la Provincia de Lleida para que me represente?. A Paco se le ha ido la olla.

Respuesta 3ª:

Soy cazador y no quiero a Juan Riu al Ayuntamiento, porque autorizó de hurtadillas extender el "Parc Nacional d'Aigüestortes" en Vielha. Ahora por electoralismo y por el rechazo de muchos, disimula su cacicada, que dejaría vedadas nuestras montañas e impracticables múltiples deportes como el mío.

Respuesta 4ª:

Siempre he votado a Pepito Calbetó pero no quiero votarle porque se ha hecho del PP. A mi no me gusta todo lo que hace y dice el Sindic Carlos

Barrera pero esta vez le voy a votar, pero solo para que no ganen los socialistas. Solo nos faltaría que también los socialistas gobernarán en todo el Valle y además en Vielha. Tanta concentración de poder socialista no nos conviene.

Respuesta 5ª:

Que el señor Paco Boya tenga una guerra contra la estación de Baqueira es triste, porque: ¿que pasaría sin el negocio de la nieve en la Val d'Aran?. Disparan contra la Urbanización de Ruda y ¿que no sabe que hay Baqueira detrás? ¿No sabe que es para reforzar la estación?. ¿De que vive el señor Boya? Yo del turismo y la estación ni tocármela.

Respuesta 6ª:

Trabajo en el Hospital y voto a Carlos Barrera y encuentra escandaloso que Paco Boya y Rufino Martínez de sus contenciosos particulares de su madre y su hermana respectivamente con el Hospital de Vielha, acaben haciendo politiquero y desprestigiando la sanidad aranesa. No hay derecho que después de salvarle la vida a un familiar y después de atender correctamente a otro, porque no se sigue el "Ustedes no saben quien soy" y "Que hay de la mía" acaben poniendo una querrela a l'Hospital y hagan una denuncia en un debate público televisado. ¿Ustedes quieren gobernar?. Quizás ganen, pero ya son odiados por muchos profesionales honestos que trabajamos en el Hospital Val d'Aran.

# era contra

# debat electoral

## TOTS CONTRA BARRERA

- El fracàs de l'operació Serrano.
- Els qui mouen els fils de Juan Riu.
- Es Anglades, la Tuca, el cine i el poliesportiu: del pelotazo a la mediocritat.

**L**a propaganda electoral molts cops es reduccionista i de tan simplificar de vegades és perd la reflexió. Intentem tot seguit entendre que passa a Vielha i com a capital d'Aran, perquè tot el que hi passa involucra a la resta del territori aranès.

### Riu el volien canviar per l'Angelina

Al pobre Juan Riu el seu partit Unitat d'Aran-PSC se l'han volgut treure de sobre. No volien que repetís com alcalde i li varen proposar a l'Angelina Casas si volia ser-ne la candidata. L'Angelina no ho va acceptar i Riu va d'alcalde novament. És la segona vegada que el partit intenta defenestrar-lo, això mateix li va passar fa quatre anys i llavors Riu va fer tot un espectacle públic de virtual dimissió i va acabant guanyar la partida. Però sempre amb una condició: que seria alcaldable o arribaria a alcalde però faria de "reina mare" o sigui hi seria, però les decisions importants les prendria Paco Boya i Rufino Martínez. Aquest fet a Riu l'ha marcat tota la legislatura. Ha estat sempre un alcalde a la defensiva, sense cap valentia, i vivint de renda dels projectes iniciats per l'antic alcalde Pau Perdices.

### Vielha el camp de proves dels socialistes

La cúpula socialista d'Unitat d'Aran-PSC han tingut amb Vielha l'únic lloc important per demostrar al aranesos de com poden governar. S'ha prioritzat l'interès de l'estratègia socialista global que l'interès per la població de Vielha e Mijaran i és així com Riu ha pres decisions clarament lesives per l'interès del seu municipi i en general d'Aran.

### Poliesportiu de 2ª, poliesportiu de 1ª

El primer exemple d'instrumentalització de Vielha per la política socialista de partit és la construcció d'un nou Poliesportiu. S'ha preferit fer un Poliesportiu reduït i s'ha preferit no voler una inversió del Conselh Generau d'Aran per aquesta instal·lació d'un milió d'euros, perquè amb el Síndic Barrera no s'hi pacte, només s'ha de destruir. I així Vielha és queda sense poliesportiu professional i competitiu. Però a més s'ha de saber que el Poliesportiu de primera era un projecte de Perdices, i que el de Riu és un Poliesportiu de segona, però que

ara pagarem com si fos el de primera.

### Es Anglades, el negoci i Riu

Cada municipi te dret a desenvolupar el seu urbanisme, però Vielha e Mijaran com a capital d'Aran no pot restar al marge de tota la urbanització general del territori. A la zona de les Anglades a Gausac s'ha fet una alcaldada descomunal en base a un pols de l'aparell socialista de la Generalitat i Unitat d'Aran-PSC contra el Conselh Generau d'Aran com institució i contra el Síndic de CDA, Carlos Barrera en particular. A més, tot basat en un model d'urbanisme clientelar i afavoridor del sector privat.

### El socialisme contra Aran

Des de la Generalitat del Tripartit amb Unitat d'Aran -PSC és va bloquejar la "Comissió d'Urbanisme de la Val d'Aran" amb seu a Lleida i quan es va potenciar és va desnaturalitzar, treien sobirania al Conselh i a Aran. Paco Boya destrüa que Aran com a País, pugues decidir el seu urbanisme.

### Les irregularitats de les Anglades

La urbanització de la zona de les Anglades que va aprovar Juan Riu i la Comissió d'Urbanisme contra el criteri del Conselh i contra els propis tècnics de la Generalitat, està ple d'irregularitats: no s'han respectat els terminis per esperar els informes obligatoris demanats quan es va saber, per altres informes, que és una zona inundable i d'esllavissades. Mai en cap altre operació urbanística s'hagués actuat tan negligentment i tan ràpid com és va fer aquest cop. Una nova qualificació de terreny, totalment sota sospita.

### El desaprofitat valor social

Escandalitza pensar que Riu i els socialistes han afavorit mes als privats i al negoci immobiliari que beneficiar a l'Ajuntament amb una bona política social. De les tres àrees de les Anglades: d'equipament esportiu, zona verda i zona edificable, s'ha fet curt per afavorir l'interès social: Pocs habitatges de protecció oficial, exagerades

compensacions i possibilitats de construir dels privats.

### El pelotazo

Per a un privat, que un lloc que valia una quantitat perquè era terreny inundable, de cop és qualificat per urbanitzar és un regal del cel. Del cel, o del socialistes?. Tots els inversionistes tenen dret a viure i a fer negoci, per tant: bona sort i a fer caixa. Doncs, perquè ens fiquem amb la família Serrano, un dels propietaris?

### El pelotazo de Serrano i la política

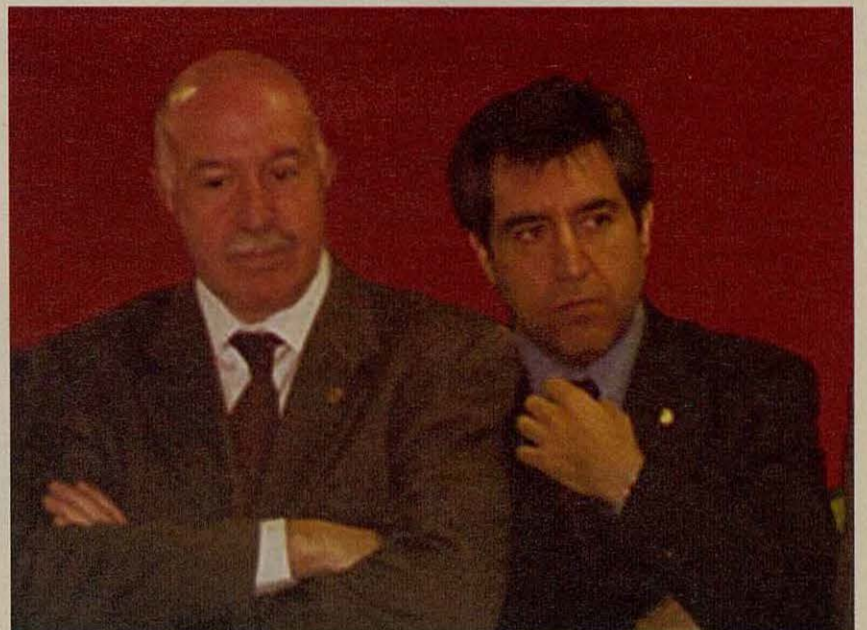
Tothom sap que *pelotazo* vol dir negoci de dubtosa legalitat amb el que és guanya molts diners. Nosaltres creiem que la urbanització de les Anglades encara que l'hagi aprovat la Comissió d'Urbanisme és de dubtosa legalitat i sí a més, els privats han fet molts diners és un *pelotazo*. Això és el que ha fet el senyor Juan Antonio Serrano, però a més ha tingut una generosa compensació pel Camp de futbol que era seu. Serrano ha fet diners i ha volgut de forma xulesca entrar a la política activa per liquidar políticament a aquells que li volien fer perdre el negoci de la seva vida i per assegurar-se un favorable futur pla d'edificabilitat, que li pot reportat més diners.

### La forquilla aranesa

Per diners i per personalismes Serrano s'ajunta als qui poden disputar el control del Conselh convergent i s'ajunta amb els socialistes d'Unitat d'Aran-PSC. És igual si son companys de viatge antagònics d'ideari, cal tombar a Barrera i als seus. I com ja havia après a la vida familiar amb la seva germana, que per destruir al nacionalisme aranès "és pacte amb el diable, si cal", ell també ho fa. Més valdria que la ex-Síndica Amparo Serrano li expliqués al seu germà que el poble no perdona i després d'una moció de censura, els socialistes varen perdre el poder i han tinguts els seus anys de llarga penitència a l'oposició. La forquilla és clara: els extrems de la dreta i l'esquerra s'ajunten per batre al centre nacionalista. Tots contra Barrera

### Serrano, operació fallida

A Aran no és que no agrada els canvis de camisa, el que no agrada és que els hi prenguin el pel. Tothom sap el "tot per la



pasta", el "tots contra Barrera", però saben a més, que Serrano ha girat l'esquena als interessos turístics del País?. Després de la pantomima de fer-nos creure que és desvincula del Gremi d'Hostaleria per fer política, -però segueix com a president de la Federació d'Hostaleria de Lleida, la seu central del Gremi-, el senyor Serrano fa costat a una política turística socialista que va contra l'estació de Baqueira, contra Ruda, que potencia un turisme populista i que també potencia un turisme de caça per exemple. Però a més, Serrano després de parlar de moratòria d'hotels, mentre acabava el seu, ara no diu res sobre els grups d'hotels programats a Tuca i mentre s'omplia la boca a les entrevistes de que les segones residències feien mal a l'hoteler, ara construirà com a privat a les Anglades, hi ben segur hi hauran segones residències. Quina barra!

### Serrano estupor dels socialistes històrics

No és només CDA qui no li agrada la operació Serrano, son molts votants d'Unitat d'Aran-PSC que no entenen aquest fixatge presentat com estel·lar i com que crea rebuig, ara de forma vergonyant la direcció deixa en segon pla. Els canvis de camisa amb *run run* de fons de negoci, no agraden a ningú. Un votant socialista de Castiero ens deia: *-No estic disposat a posar el vot per Serrano perquè sempre pensaré, que cada vot que posem per a ell, sona la caixa registradora.*

### Urbanisme i equipaments de volada curta

Juan Riu i els qui el porten: Paco Boya i Rufino Martínez, desenvolupen Vielha e Mijaran sota un model de partit al servei de la tàctica de batre al Conselh i a Barrera. Per això: res de col·laboració institucional, res de consensuar operacions estratègiques per a Vielha i Aran. I així: **estant plenament d'acord Convergència Democràtica Aranesa amb obrir Tuca**, els socialistes han volgut, per electoralisme, fer-s'ho sols, primant l'urbanisme de Tuca abans que la nova estació d'esquí, i tot fet sense consens. I també fet a l'esquena de les pedanies que son els amos dels terrenys. Pedanies que també volen Tuca, però volen concretar com es farà tota l'operació, tant opaca avui.

### Una Vielha mediocre

Tot aquest desgavell comporta irresponsabilitats com programat un reduït cine per a Vielha amb habitatges i deixar de banda un ambiciós projecte que s'ha de fer a Vielha en els terrenys de les antigues casernes, que és un gran "Complex de Congressos i Cultura" on hi ha d'haver un cine-teatre de primera categoria. Doncs no: Riu i els seus, ens hipotequen Vielha i el País amb obres de baixa volada sense l'impuls i el lideratge que Vielha ha de tenir a Aran i als Pirineus. Definitivament: no es pot administrar Vielha com un super. **☉**

**CONVERGÈNCIA DEMOCRÀTICA ARANESA**




**Present e futur d'Aran**

## JOVENES EN PUESTOS CLAVE EN LAS CANDIDATURAS DE CDA, DAN ENTRADA A UNA NUEVA GENERACIÓN EN POLÍTICA

**M**as de 33 jóvenes ocupan la plaza de candidatos y candidatas en las listas electorales de **Convergència Democratica Aranesa (CDA)** al Conselh Generau d'Aran, a los Ayuntamientos i a las Entidades descentralizadas de los pueblos.

Hay jóvenes como candidatos y candidatas oficiales y los hay como suplentes, pero lo que interesa subrayar es que **nuestros candidatos jóvenes también están en puestos claves de nuestras candidaturas, en los**

**primeros puestos**, substituyendo a otros compañeros de dilatada militancia y asumiendo así una importante responsabilidad para el nacionalismo aranes y la ciudadanía en general.

**CDA ha hecho un auténtico cambio generacional con sus candidatos y candidatas jóvenes.**

Recordemos **7 jóvenes** que están en puestos clave en las candidaturas de CDA:



### Marcos Viló

Primer candidato de CDA al Conselh Generau d'Aran por el Terçón de Pujolo.



### Cesar Ruiz-Canela Nieto

Primer candidato de CDA al Ayuntamiento del Naut Aran.



### Enrique Perez Llas

Primer candidato de CDA al Ayuntamiento de Les.



### Jordi Jaquet

Segundo candidato de CDA al Conselh por el Terçón de Pujolo.



### Marco Boya Deo

Segundo candidato de CDA al Ayuntamiento de Les.



### Carlos Rodes Garcia

Segundo candidato de CDA al Conselh por el Terçón de Quate Lòcs. Y tercer candidato de CDA al Ayuntamiento de Les.



### Alex Moga Vidal

Segundo candidato de CDA al Ayuntamiento de Vielha e Mijaran. Y tercer candidato de CDA al Conselh por el Terçón de Castièro.

## Vesin e vesia d'Aran :

Forma part dera fòrça majoritària deth tòñ País

# Vòta candidats de CDA



### COM VOTAR?: URNES e PAPERETES

- Engolòpa iranja + Papereta iranja entath Conselh Generau d'Aran
- Engolòpa blanca + Papereta blanca entar Ajuntament
- Entàs pedanies: Engolòpa verda + papereta verda entàs Entitats descentralizadas des pòbles